



 **LONGWOOD**  
**CHORUS**

INVITES YOU TO

# Ethereal Night



SAT

DEC 10  
2022

7PM

*Celebrating 5 years of Harmony in Healthcare*

ALL SAINTS PARISH  
1773 BEACON ST  
BROOKLINE MA

FREE ADMISSION  
DONATIONS APPRECIATED  
[LONGWOODCHORUS.ORG](http://LONGWOODCHORUS.ORG)



JEREMY FAUST, MUSIC DIRECTOR  
IRIS CHAN, CONDUCTOR  
GUANGHAO YU, CONDUCTOR

# PROGRAM

*Please turn off all cell phones, pagers, and other electronic devices before the concert*

Jeremy Faust, *Music Director*  
Iris Chan, *Assistant Music Director*  
Guanghao Yu, *Assistant Conductor*

—This concert will be performed without intermission—

***O Magnum Mysterium*** Morten Lauridsen

***The Song of Jean Brébeuf*** Arr. Jeremy Faust / Joseph Jennings  
Text by Phillip Littell

***O Magnum Mysterium*** Tomás Luis de Victoria  
*chamber group conducted by*  
*Guanghao Yu*

***Sieben Magnificat-Antiphonens*** Arvo Pärt  
I. O Weisheit  
II. O Adonai  
III. O Spross aus Isais Wurzel  
IV. O Schlüssel Davids  
V. O Morgenstern  
VI. O König aller Völker  
VII. O Immanuel

**Set Me As a Seal** René Clausen  
*conducted by Iris Chan*

***Quatre Motets pour le temps de Noël*** Francis Poulenc  
I. O Magnum Mysterium  
II. Quem vidistis pastores dicite  
III. Videntes stellam  
IV. Hodie christus natus est

\*\*\*

We are especially grateful to our audience for gathering with us to celebrate the 5 Year Anniversary of the founding of the Chorus.

## ABOUT THE MUSIC

Tonight's concert is meant to be one continuous musical thought. That means we'll perform the entire set—about an hour—without intermission. And, instead of accepting your gracious applause after every piece, the silences will be filled by the music of a solo cello, linking the music just heard to what comes next. I invite you to let your mind wander during these interludes. For me, when I hear the music of the chorus followed by the solo cello, I find an enhanced opportunity for contemplation. The music performed at this concert was selected with that in mind. I wanted thematic linkages, without a specific narrative. While the music of this evening's concert is all religiously Christian (and, certainly, people of that faith may connect to these works on a spiritual level), one easily could, as I do, find meaning purely in the music itself.

Three settings of the text *O Magnum Mysterium* serve as pillars of the concert, a ritornello of sorts.

The first setting, by California composer Morten Lauridsen, is among the most beloved choral pieces composed in the last quarter of a century. We will start the piece—but we will not finish it—not until the end of the concert. (Which also means we get to hear this stunning masterpiece one-and-a-half times, this evening).

We next turn to *The Song of Jean de Brébeuf* which is an *arrangement of an arrangement of The Huron Carol*, a gorgeous melody, with an old text that simply no longer suffices. Therefore, I asked my longtime friend and collaborator, the lyricist Philip Littell, a man himself of French extraction, to rethink and replot the text. He describes the problem and his process here:

“The Huron Carol is Canada's best known Christmas song. Its text was originally written in the Wyandotte language by the missionary and martyr, Jean de Brébeuf and set to a traditional French air. But today we are in a moment of historical reckoning with a painful past. Is it adequate to the moment? Can it illuminate that past? What witness can I call? Jean De Brébeuf himself.

In his letters to prospective missionaries, in his journal, in reports to his superior of his visions and doubts, progress and setbacks, a man is revealed who was at once a conscientious priest and a tortured mystic, an anthropologist and lexicographer (author of the first dictionary of the Wyandotte language), a victim, and, most sadly, in his own judgement, a failure. It is an honest voice.

How to convey this man in all his contradictions, in four short verses? In his own words. The only sentence added that he did not write is from a contemporary witness to his death. This is a man in pieces.

Therefore, this song is a collage, a cut-and-paste, a jumble. The pieces do NOT fit together. And when all is said and done, do we?” – Philip Littell

Next, our second *O Magnum Mysterium*, this setting by Tomás Luis de Victoria, completed in 1572. Of the innumerable compositions based on this text, Victoria’s is among the most famous and certainly the earliest setting that remains in the choral repertoire. It develops from profundity to joy.

From there, we perform the Seven Magnificat Antiphons of Estonian composer Arvo Pärt. This work is often referred to as the “O Antiphons,” as each movement begins with the simple exclamation, “O”—and the palpable sense of wonder that encapsulates it. While the piece does not include a setting of the text, “*O Magnum Mysterium*,” there is a conscious connection being drawn here.

*Set Me As a Seal*, by René Clausen, is the one glance to the end of the life of Jesus that makes an appearance in this concert. Indeed, the remainder of the music is squarely for and of the Christmas season (or Advent, which directly precedes it). Musically and thematically, then, this piece serves as a kind of stepping away, a reflective and, ironically, a refreshing pause, before returning to the main path.

The *Four Motets for the Time of Noel* by Francis Poulenc provide our final setting of *O Magnum Mysterium*. That movement sets up the next two, *Quem Vidistis Pastores Dicite* and *Videntes Stellam*—which can be thought of as two angles of the same nativity scene. *Hodie Christus Natus Est* is pure celebration, rounding out this extraordinary 20<sup>th</sup> century masterpiece.

Finally, we finish by returning to and completing Lauridsen’s *O Magnum Mysterium*.

I hope you enjoy this musical journey.

--Jeremy Samuel Faust

# TEXTS & TRANSLATIONS

## O Magnum Mysterium

*O magnum mysterium, et admirabile sacramentum,  
ut animalia viderent Dominum natum, jacentem in praesepe!  
Beata Virgo, cujus viscera meruerunt portare Dominum Christum.  
Alleluia.*

O great mystery, and wonderful sacrament,  
that animals should see the newborn Lord, lying in a manger!  
Blessed is the Virgin whose womb was worthy to bear Christ the Lord.  
Alleluia.

## Sieben Magnificat-Antiphonens

Seven Magnificat Antiphons

*I. O Weisheit, hervorgegangen aus dem Munde des Höchsten, die Welt umspannst du von einem Ende zu andern, in Kraft und Milde ordnest du alles: O komm und offenbare uns den Weg der Weisheit und der Einsicht, O Weisheit.*

I. O Wisdom, proceeding from the mouth of the Most High, Thou encirclest the world from one end to the other, Thou orderest all things with might and mercy: O come to us and reveal the way of wisdom and of understanding O Wisdom.

*II. O Adonai, der Herr und Führer des Hauses Israel, im flammender Dornbusch bist du dem Moses erschienen, und hast ihm auf dem Berg das Gesetz gegeben. O komm und befreie uns mit deinem straken Arm.*

II. Adonai, the Lord and leader of the house of Israel, In the burning bush hast thou appeared unto Moses And given him the law upon the mountain: O come and deliver us with thy powerful arm O come and deliver us with thy powerful arm.

*III. O Sproß aus Isais Wurzel, gesetzt zum Zeichen für die Völker, vor dir verstummen die Herrscher der Erde, dich flehen an die Völker: o komm und errette uns, erbebe dich, säume nicht länger.*

III. O Scion of Isaiah's Line, predestined to be a sign for The nations, The rulers of the earth fall silent before thee, The Nations cry unto thee: O come and save us, bestir thyself, delay no longer.

*IV. O Schlüssel Davids, Zepter des Hauses Israel, du öffnest, und niemand kann schließen, du schließt, und keine Macht vermag zu öffnen: o komm und öffne den Kerker der Finsternis und die Fessel des Todes.*

IV. O David's key, sceptre of the house of Israel, That which thou openest, none can secure, That which thou securest, no power may open; O come and unlock the prison of darkness and the fetters of death.

*V. O Morgenstern, Glanz des unversehrten Lichtes: Der Gerechtigkeit strahlende Sonne: o komm und erleuchte, die da sitzen in Finsternis, und im Schatten des Todes.*

V. O morning star, incandescence of pure light, Radiant sun of righteousness; O come and enlighten Those who sit there in darkness And in the shadow of death.

*VI. O König aller Völker, ihre Erwartung und Sehnsucht, Schlußstein, der den Bau zusammenhält, o komm und errette den Menschen, den du aus Erde gebildet!*

VI. O king of all nations, their expectation and desire, Keystone, which holds all things together: O come and save mankind, whom thou hast formed from clay!

*VII. O Immanuel, unser König und Lehrer, du Hoffnung und Heiland der Völker: o komm, eile und schaffe uns Hilfe, du unser Herr und unser Gott.*

VII. O Emmanuel, our king and counselor, Thou hope and saviour of the nations: O come, make haste to help us, Thou our Lord and our God, our God

## **Set Me as a Seal**

Set me as a seal upon your heart, as a seal upon your arm, for love is strong as death. Many waters cannot quench love; neither can the floods drown it.

## Quatre Motets Pour le temps de Noël

Four Motets for the Time of Noel

*I. O magnum mysterium et admirabile sacramentum, ut animalia viderent Dominum natum jacentem in praesepe. O beata Virgo, cujus viscera meruerunt portare Dominum Jesum Christum.*

I. O great mystery and wonderful sacrament that animals should see the newborn Lord lying in a manger! O blessed is the Virgin, whose womb was worthy to bear Christ the Lord.

*II. Quem vidistis pastores, dicite, annunciate nobis, in terris quis apparuit? Natum vidimus et chorus angelorum collaudantes Dominum. Alleluia!*

II. Whom did you see shepherds, tell us, proclaim to us: who has appeared on the earth? We saw the new-born child and choirs of angels praising the Lord. Alleluia!

*III. Videntes stellam Magi, gavisii sunt gaudio magno; et intrantes domum, obtulerunt Domino aurum, thus et myrrham.*

III. As the Wise Men saw the star, they were filled with great joy; they entered the inn and gave the Lord gold, frankincense and myrrh

*IV. Hodie Christus natus est: hodie Salvator apparuit: hodie in terra canunt Angeli, laetentur Archangeli: hodie exsultant justii, dicentes: Gloria in excelsis Deo, alleluia.*

IV. Christ is born today; today, the saviour has appeared; today, the angels sing on earth, the archangels rejoice today the righteous celebrate and call out glory be to God in the highest, Alleluia.

## ABOUT THE LONGWOOD CHORUS

The Longwood Chorus is one of the few vocal ensembles composed of purely medical and science-related professionals in the world. Its mission is to reduce burnout, promote creativity and emotional wellness, and foster an all-inclusive community across the medical professions and allied sciences by performing high-quality choral music.

The daily challenges of medicine motivated two students at Harvard Medical School to found the group in Fall 2017. Since beginning as a humble group of 15 highly motivated friends, the chorus now has five times that number, hosting singers of innumerable diverse backgrounds – from medical, graduate, and public health students, to researchers, clinical research coordinators, therapists, nurses, residents, and attending physicians. Staying true to its roots in the Longwood Medical Area, the Chorus also regularly performs for patients and staff in Beth Israel Deaconess Medical Center, Brigham and Women's Hospital, and Boston Children's Hospital.

The Chorus is proudly managed and maintained purely with time gifted by its able members. In keeping with its mission, all of the Chorus' performances are free to the public and open to all.



## MUSIC DIRECTORS

### **JEREMY FAUST**, *Music Director*



Jeremy Samuel Faust MD, MS, MA was founding artistic director of the International Orange Chorale of San Francisco (2010 ASCAP/Chorus America Award for Adventurous Programming). He served as board president and artistic advisor for Roomful of Teeth (2014 GRAMMY award for Best Classical Chamber Music Performance, and premiering ensemble of Caroline Shaw's Partita, recipient of the 2013 Pulitzer Prize in Music) from 2010-2020.

He has conducted the Canticum Novum Singers, the UC Davis University Chorus and Chamber singers, and sung professionally at the Grand Teton Music Festival, with the Choir of Men and Boys at St. Thomas Church in New York, and with Judith Clurman's Essential Voices USA. Dr. Faust is an attending emergency medicine physician at Brigham & Women's Hospital in the Division of Health Policy and Public Health, and serves on the faculty of Harvard Medical School.

### **IRIS CHAN**, *Assistant Music Director & Rehearsal Pianist*



A versatile pianist, harpsichordist, and organist, Iris Chan is enthusiastic about sharing the joy of music with those around her. She studied piano performance & music theory at the Bryn Mawr Conservatory of Music with Marcantonio Barone and later earned her Bachelor of Arts from Swarthmore College, where she was the recipient of the Department of Music's James D. Freeman Scholarship. Iris performed

regularly as a collaborative pianist with the Swarthmore College Choirs, appeared as soloist with the Lab Orchestra, and was an active chamber musician in opera productions. She has also organized outreach concerts at hospitals, nursing homes, and schools throughout Philadelphia and Boston.

Iris joined the Longwood Chorus as rehearsal pianist at the ensemble's founding and has been instrumental in growing the choir's community. She believes in the power of music to connect people and aims to pay forward the passion for community that her mentors demonstrated to her. She is grateful to the choir for allowing her the opportunity to learn to conduct. Currently, Iris is a third-year medical student at Tufts.

## Guanghao Yu, *Assistant Conductor*



Guanghao is a choral conductor and vocalist who aspires to heal through both music and medicine. He studied conducting and voice at Williams College, where he directed the college choral program during 2020-2021 as a student. He also co-founded and co-directed In Echo, a lower-voice chamber choir which used music to serve and engage the Williamstown community. He received the music department's Arthur Judson prize for his contributions to the choral program. As a vocalist, Guanghao has sung the roles of Dr. Faust (*Die Fledermans*, Williams Opera Workshop) and Narrator/Mysterious Man (*Into the Woods*, Off-Brand Opera, professional debut), in addition to various solos in choral concerts and recitals.

Guanghao is currently a clinical research coordinator at Boston Medical Center and is passionate about social determinants of health in nephrology. He received his BA in Biology and Classics from Williams College in 2021.

## GUEST ARTISTS

### **Alex Fowler**, *cellist*

Boston-based cellist, teacher, arranger Alex Fowler has appeared frequently on the Boston Symphony Orchestra concert series, What I Hear, performing solo and chamber works by Bermel, Currier, Saariaho, Widmann, and Dzenitis. Alex received New England Conservatory's John Cage Award for Contemporary Performance and won Entrepreneurial Musicianship's Spark Award for his work as a musical storyteller through the Community Performances & Partnerships program, curating original programs combining stories and cello repertoire for young audiences around Boston. Alex has performed in the section of the Boston Philharmonic Orchestra, Emmanuel Music, Boston Chamber Symphony, Phoenix Orchestra, Apollo Chamber Ensemble, Longwood Symphony Orchestra, and the conductor-less string ensemble, Palaver Strings. He also teaches at the Community Music Center of Boston in addition to running his own private studio. Upcoming 2022-23 season appearances include solo cello works by Bruch & Pärt with the Fermata Chamber Ensemble and performing as principal cellist of the Du Bois Orchestra.

### **Philip Littell**, *librettist*

Philip Littell is an LA based performer, writer and director who works in classical and experimental theater, cabaret, performance art, opera and film. From his beginnings as a mute in The Weba Show, he developed into a singer songwriter with his own bands, made musical theater works and moved into the opera field, creating librettos for The Dangerous Liaisons (Conrad Susa) and A Street Car Named Desire (Andre Previn) for The San Francisco Opera. His latest, Girl With A Pearl Earring (Stefan Wirth) for Zurich Opera premiered in 2022. He is a member of the Gawdafful National Theater. This is his fifth collaboration with Jeremy Faust.



# THE LONGWOOD CHORUS

*(see back cover for affiliate abbreviations)*

## Sopranos

Lydia Barnaba, Radiology Patient Care Technician, BIDMC  
Mikaela Bartels, Child Life Specialist, BCH  
Pamela Chen, Resident Physician, BCH/BMC  
Becky Danning, PhD Student, HSPH  
Sonya Maria Douglas, Dental Student, TUSDM  
Hannah Edenbaum, Medical Student, TUSM  
Tori Flormann, Voice Specialist/Speech Pathologist, BIDMC  
Haelynn Gim, Medical Student, HMS  
Carolyn Hsu, Speech Pathologist, MEE  
Ira Kim, Research Scientist, HMS/BWH  
Leah Kosyakovsky, Cardiology Fellow, BIDMC  
Megan McCurry, PhD Student, HMS/GSAS  
Megan Price, Health Statistician, VA Boston  
Katarina (Kate) Psenakova, Post-Doctoral Fellow, HMS  
Nereida Ramirez, MD-PhD Student, HMS  
Amira Reyad, Clinical Research Coordinator, BWH  
Lauren Sather, Neuropsychology Technician, MGH  
Rubii Tamen, Clinical Research Assistant, BCH  
Marta Williams, Medical Student, HMS  
Nicole Wolter, MD-PhD Student, TUSM

## Altos

Madelaine Abel, Postdoctoral Fellow, MGH  
Elizabeth (Liz) Bernstein, Neuropsychologist, Private Practice  
Melissa Calica, Medical Student, TUSM  
Iris Chan, Medical Student, TUSM  
Dorothy Curran, Pulmonology Fellow, BCH  
Brigitte Durieux, Data Analyst, DFCI  
Abby Garneau, Speech-Language Pathologist, MEE  
Sarah Hindenach, Clinical Research Nurse, Gynecologic Oncology, DFCI  
Zoë Gilbard, Medical Student, TUSM  
Sarah Justvig, Clinical Fellow, General Academic Pediatrics, BCH  
Isabel Kristan, Clinical Research Coordinator, DFCI  
Hannah Lee, Research Assistant, MGH  
Emi Ling, Postdoctoral Fellow, Broad Institute  
Samantha Palace, Research Associate, HSPH  
Arya Rao, MD-PhD Student, HMS/MIT  
Ayesha Sundaram, Internal Medicine Resident, CHA

Andrea Vandeven, Instructor of Pediatrics, HMS/BCH  
Jenny Yao, MD-PhD Student, HMS/MIT

## **Tenors**

Daniel Brooks, Neurobiology Research Assistant, HMS  
Will Buchanan, Anaesthesia Resident, BWH  
Ricardo de Matos Simoes, Research Fellow, DFCI  
Quang Ha, Matworks  
Andrew Lewis, Registered Nurse, BIDMC  
Jeremy Sogo, RF Engineer, Draper  
Ashwin Verghese, Medical Student, TUSM  
Michael Ward, Machine Learning Scientist, Generate Biomedics

## **Basses**

Amir Bitran, PhD Student, GSAS  
John Beute, Medical Student, TUSM  
Christopher Chen, Postdoctoral Fellow, HMS  
Eric Chen, Medical Student, HMS  
Marc Hem Lee, Resident Physician, BIDMC  
Bob Henry, Pediatrician, Mass General Brigham  
Brandon Ko, BioNTech  
David Mazumder, MD/PhD Student, HMS  
Austin Moore, Resident Physician, BCH/BMC  
Marti Ortega Ribera, Postdoctoral Fellow, BIDMC/HMS  
Austin Paul, Software Engineer, Wyss Institute Harvard  
Guanghao Yu, Clinical Research Coordinator, BMC  
Alex Zhang, PhD Student, HMS

## DONORS & SPECIAL THANKS

The Longwood Chorus sends warm thanks to the staff at St. Paul's Episcopal and All Saints Parish. We are also grateful to **Brian Douglas** for graciously capturing our concert on video, which will be published on our YouTube channel. In line with the spirit of our 5th Anniversary celebration, we extend our deepest gratitude to our longstanding supporters, donors, singers, and volunteers. Sincerest thanks and best wishes for the holidays!

### Choir's Circle Patrons, \$50+

Amy Bartels  
Jeanine Burrell  
Irvin Heifetz  
Karen Kristan

Gerard and Sharon Justvig  
Sarah Justvig  
Peggy and Jim McCurry  
Megan and Alkes Price  
Jane Hsu White

## SPONSORS



## GIVING BACK

This season we were very thankful to be able to take a portion of the donations we received and make a contribution to a local organization doing meaningful work in Boston, through music.

We're proud to say that we have been able to contribute meaningfully to **Boston Healthcare for the Homeless**. Below is a mission statement kindly provided by the organization.

\* \* \* \* \*

**Boston Healthcare for the Homeless (BHCHP)** ensures access to comprehensive, high-quality health care for individuals and families experiencing homelessness in Boston and beyond.

At our 30+ clinics and on the streets, we provide medical care, behavioral health care, respite care, youth and family services, and case management to more than 10,000 people every year.

We serve as a thought leader in homeless medicine, sharing our research and model of care with hospitals, medical schools, and public agencies locally and nationwide.



## OUR AFFILIATIONS

**BCH:** Boston Children's Hospital

**BIDMC:** Beth Israel Deaconess Medical Center

**Broad Institute** of Harvard & MIT

**BMC:** Boston Medical Center

**BUSM:** Boston University School of Medicine

**BWH:** Brigham and Women's Hospital

**CHA:** Cambridge Health Alliance

**DFCI:** Dana-Farber Cancer Institute

**GSAS:** Harvard Graduate School of Arts and Sciences

**HHMI:** Howard Hughes Medical Institute

**HMS:** Harvard Medical School

**HSPH:** Harvard T.H. Chan School of Public Health

**MIT:** Massachusetts Institute of Technology

**TUSM:** Tufts University School of Medicine

**TUSDM:** Tufts University School of Dental Medicine

**VA:** Veterans Affairs

And many other science and healthcare institutions throughout the area!

## BECOME A FRIEND

The Longwood Chorus is a 501c(3) non-profit organization. If you would like to support our mission, we gratefully accept tax-deductible donations in any amount. Contributors will be acknowledged in our future concert programs.

*Checks payable to:* Longwood Chorus

*Venmo:* @Longwood-Chorus

*Donate online:* [longwoodchorus.org](http://longwoodchorus.org)

## JOIN US!

Rehearsals take place on Tuesdays, ~7-9 PM in the Longwood Area. For auditions, please email [thelongwoodchorus@gmail.com](mailto:thelongwoodchorus@gmail.com) or fill out our form on [longwoodchorus.org](http://longwoodchorus.org).



*Get in touch with us*

[thelongwoodchorus@gmail.com](mailto:thelongwoodchorus@gmail.com)

**Website:** [longwoodchorus.org](http://longwoodchorus.org)

**Instagram:** [@longwood\\_chorus](https://www.instagram.com/longwood_chorus)

**Twitter:** [@longwoodchorus](https://twitter.com/longwoodchorus)